

Elkészítés időpontja 07-okt.-2014

Felülvizsgálat dátuma:
19-jan.-2018

Átdolgozás száma: 1.0

1. SZAKASZ - AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA**1.1. A termék azonosítója****A termék neve** DeLaval Foam Cleaner**1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása****Javasolt felhasználás** Tisztítószer**Ajánlott felhasználások ellen** Foglalkozásszerű felhasználókra korlátozva.**1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai****Érintkezésbe kell lépni a gyártóval** **Beszállító**
DeLaval N.V. DeLaval Kft
Industriepark-Drongen 10 Templom tér 4
9031 Gent 2040 Budaörs
Belgium Hungary
Tel (23)501 820

Tel. +32 9 280 91 21

Email MSDS.EU@delaval.com

1.4. Sürgősségi telefonszám**Sürgősségi telefonszám**

112

ETTSZ (Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat): +36 80 201 199

2. SZAKASZ - A VESZÉLY MEGHATÁROZÁSA

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Besorolás a (EC) No. 1272/2008 rendelet szerint

A teljes H mondatok szövege megtalálható a 16. szakaszban

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	2. kategória. (H319)
Fizikai veszélyek	Fémekre korrozív. (H290)

2.2. Címkézési elemek

Címkézési rendelet szerint (EC) No 1272/2008

Veszély piktogramok



Jelzőszó

FIGYELEM

Veszélyre utaló mondatok

H319 - Súlyos szemirritációt okoz
H290 - Fémekre korrozív hatású lehet

Óvatosságra intő mondatok

P102 - Gyermekektől elzárva tartandó
P280 - Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező
P305 + P351 + P338 - SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása

2.3. Egyéb veszélyek

3. ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

3.1. Anyagok

Nem alkalmazható

3.2. Elegy

A készítmény kémiai tulajdonságai.

Kémiai név	EC No	CAS No	Tömeg%	Osztályozás CLP	REACH törzskönyvi szám
Sodium C14-17 Sec Alkyl Sulfonate	307-055-2	97489-15-1	5 - 10	Ac. Tox. 4 (H302) Skin irrit. 2 (H315) Eye dam. 1 (H318)	01-2119489924-20
2-(2-Butoxiethoxy)etanol	203-961-6	112-34-5	2 - 5	Eye Irrit. 2 (H319)	01-2119475104-44
Tetranátrium EDTA	200-573-9	64-02-8	1 - 2	Acute Tox. 4 (H302) Acute Tox. 4 (H332) Eye Dam. 1 (H318) STOT RE 2 (H373)	01-2119486762-27-00 00

A teljes H mondatok szövege megtalálható a 16. szakaszban

4. SZAKASZ - ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése.

Általános tanács

Mutassa meg ezt a biztonsági adatlapot az illetékes orvosnak. Ha a tünetek továbbra is fennállnak, forduljon orvoshoz.

Szembe kerülés

Azonnal nagy mennyiségű vízzel ki kell öblíteni. A kezdeti öblítés után a kontaktlencsét - ha van - el kell távolítani és az öblítést legalább még 15 percig kell folytatni. Tartsa a szemet

Bőrrel való érintkezés	nagyra nyitva az öblítés közben. Ha a tünetek továbbra is fennállnak, forduljon orvoshoz. Ha a bőrirritáció továbbra is fennáll, forduljon orvoshoz. Nem kell azonnal orvoshoz fordulni.
Lenyelés	Az összes szennyezett ruhát és cipőt levéve szappannal és bő vízzel azonnal le kell mosni. A szájat vízzel ki kell tisztítani és azután sok vizet kell inni. Orvosi utasítás nélkül ne hánytasson. Öntudatát veszített személynek soha semmit ne adjon szájon át. Orvoshoz kell fordulni.
Belélegzés	Ha a tünetek továbbra is fennállnak, forduljon orvoshoz. Nem kell azonnal orvoshoz fordulni. A gőzök véletlenszerű belélegzése esetén friss levegőre kell menni.
Elsősegély-nyújtók védelme	Személyi védőfelszerelést kell használni.

4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Akut hatások	Amennyiben a specifikációknak megfelelően használják és kezelik, tapasztalataink és a rendelkezésünkre bocsátott információk szerint a terméknek nincsenek káros hatásai.
Késleltetett hatások	Nincs ismert.
A túlexponálás hatásai	Nincs ismert.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges kezelés jelzése

Feljegyzés az orvosnak	Alkalmazzon tüneti kezelést.
-------------------------------	------------------------------

5. SZAKASZ - TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

5.1. Oltóanyagok

Megfelelő oltóanyagok	Vízpermet, Szén-dioxid (CO ₂), Száraz vegyszer, Alkoholnak ellenálló hab
Oltóanyagok, amelyeknek használata biztonsági okokból tilos	Nincs.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Az vegyszer miatt keletkező különleges veszélyek	Semmi különös.
---	----------------

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Védőfelszerelés és óvintézkedések tűzoltók számára	Mint bármely tűz esetében, önhordozó, nyomás alatti MSHA/NIOSH (jóváhagyott vagy ekvivalens) légzőkészüléket és teljes védőruházatot kell viselni.
---	--

6. SZAKASZ - INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyes óvintézkedések	Személyi védőfelszerelést kell használni. Evakuálja a személyzetet biztonságos területekre. Tartsa az embereket a kiömlött/kiszivárgott anyagtól távol és annak széllel szembeni oldalán.
Egyéb információk	További információért lásd a 12. szakaszt

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Akadályozza meg a további szivárgást vagy kiömlést, ha ez biztonságosan megtehető. Akadályozza meg, hogy a termék a lefolyókba jusson.

6.3. A behatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Gáttal zárja körül. Itassa fel semleges abszorbens anyaggal. Akadályozza meg, hogy a termék a lefolyókba jusson. Hulladékelhelyezés céljára megfelelő és zárt tartályokban kell tartani.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

További információért lásd a 12. szakaszt
A személyi védelemről lásd a 8. részt
FEJEZET 13. Ártalmatlanítási szempontok

7. SZAKASZ - KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Kezelés	Személyi védőfelszerelést kell viselni. Csak megfelelő elszívóval ellátott helyen használható. A termék csak zárt rendszerben használható.
Általános higiéniai szempontok	Használat közben tilos enni, inni és dohányozni. A berendezés, a munkaterület és a ruházat rendszeres tisztítása.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolás	Tartsa az edényzetet jól lezárva, hűvös, jól szellőző helyen. Hőtől távol tartandó. Védje a fény hatásától. Megfelelően felcímkézett tartályban kell tartani. Fémekre korrozív. Tartsa távol a fémektől.
Német tárolási osztály	10 - 13

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Expozíciós forgatókönyv	Nem alkalmazható
Egyéb iránymutatások	Nem alkalmazható

8. SZAKASZ - AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Kémiai név	EU	Egyesült Királyság	Franciaország	Spanyolország	Németország
Trietanolamin 102-71-6				TWA: 5 mg/m ³	TWA: 1 mg/m ³ Peak: 1 mg/m ³
2-(2-Butoxi)etanol 112-34-5	TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³ STEL: 15 ppm STEL: 101.2 mg/m ³		TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³ STEL: 15 ppm STEL: 101.2 mg/m ³	STEL: 15 ppm STEL: 101.2 mg/m ³ TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³	TWA: 67 mg/m ³ TWA: 10 ppm Peak: 15 ppm Peak: 100.5 mg/m ³
Kémiai név	Olaszország	Portugália	Hollandia	Finnország	Dánia
Trietanolamin 102-71-6		TWA: 5 mg/m ³		HTP kattoarvo: 5 mg/m ³	TWA: 0.5 ppm TWA: 3.1 mg/m ³
2-(2-Butoxi)etanol 112-34-5	TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³	STEL: 15 ppm STEL: 101.2 mg/m ³ TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³	Skin STEL: 100 mg/m ³ TWA: 50 mg/m ³	HTP kattoarvo: 10 ppm HTP kattoarvo: 68 mg/m ³	TWA: 10 ppm TWA: 68 mg/m ³
Kémiai név	Ausztria	Svájc	Lengyelország	Norvégia	Írország
Trietanolamin 102-71-6	STEL: 1.6 ppm STEL: 10 mg/m ³ TWA: 0.8 ppm TWA: 5 mg/m ³	STEL: 10 mg/m ³ TWA: 5 mg/m ³		TWA: 5 mg/m ³	TWA: 5 mg/m ³ STEL: 15 mg/m ³
2-(2-Butoxi)etanol 112-34-5	STEL: 15 ppm STEL: 101.2 mg/m ³ TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³	STEL: 15 ppm STEL: 101 mg/m ³ TWA: 10 ppm TWA: 67 mg/m ³	STEL: 100 mg/m ³ TWA: 67 mg/m ³	TWA: 10 ppm TWA: 68 mg/m ³	TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³ STEL: 15 ppm STEL: 101.2 mg/m ³
Kémiai név	Svédország	Bulgary	Észtország	Magyarország	Croatia
2-(2-Butoxi)etanol 112-34-5	LLV: 15 ppm LLV: 100mg/m ³ STV: 30 ppm STV 200mg/m ³			ÁK-érték: 67.5 mg/m ³ CK- érték: 101.2 mg/m ³	GVI: 10 ppm GVI: 67.5 mg/m KGVI: 15 ppm 101.2 mg/m ³

Származtatott hatásmentes szint (DNEL)
Becsült legnagyobb ártalmatlan koncentráció (PNEC)

Nem áll rendelkezésre információ
 Nem áll rendelkezésre információ

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki ellenőrzések

Biztosítson megfelelő szellőzést, különösen zárt terekben.

Személyes védőfelszerelés

Szemvédelem
Bőrvédelem

biztonsági szemüveg oldalvédővel.
 hosszú ujjú ruházat. Kötény. Csizmák. Áthatolhatatlan
 butil-kaucsuk kesztyű.
 Védőkesztyű

Kézvédelem
Légzésvédelem

Por esetén gázálcot kell viselni.

Környezeti expozíció-ellenőrzések

Az anyaggal nem szabad szennyezni a talajvíz rendszert.

9. SZAKASZ - FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Halmazállapot	folyadék
Külső jellemzők	Világossárga
Szag	Enyhe
Szag küszöbérték	Nem áll rendelkezésre információ

Tulajdonság

pH	<u>Értékek</u> kb 10.8
Olvadáspont/tartomány	Nem áll rendelkezésre adat
Forráspont/tartomány	Nem áll rendelkezésre adat
Lobbanáspont	Nem áll rendelkezésre adat
Gőznyomás	Nem áll rendelkezésre adat
Vízoldhatóság	Teljesen oldható
Oldhatóság egyéb oldószerekben	Nem áll rendelkezésre adat
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	Nem áll rendelkezésre adat
Öngyulladás hőmérséklet	Nem áll rendelkezésre adat
Bomlási hőmérséklet	Nem áll rendelkezésre adat
Viszkozitás	Nem áll rendelkezésre adat

Robbanásveszélyes tulajdonságok	Nem alkalmazható
Oxidáló tulajdonságok	Nem alkalmazható

9.2. Egyéb információk

Sűrűség	1.06 g/ml
---------	-----------

10. SZAKASZ - STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG10.1. Reakciókészség

Nem áll rendelkezésre adat.

10.2. Kémiai stabilitás

Stabilitás Normál körülmények között stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

A veszélyes reakciók lehetősége normál használat mellett semmi.

10.4. Kerülendő körülmények

Gyermekektől elzárva tartandó.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Nem összeférhető anyagok Nem kell külön említeni semmilyen anyagot

10.6. Veszélyes bomlástermékek

normál használat mellett semmi.

11. SZAKASZ - TOXIKOLÓGIAI ADATOK11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**Akut toxicitás**

Belélegzés	Nem áll rendelkezésre információ.
Szembe kerülés	Szemizgató hatású. (OECD 438).
Bőrrel való érintkezés	Nem áll rendelkezésre információ.
Lenyelés	Lenyelése a nyálkahártyák irritációját okozhatja.

Kémiai név	LD50 Oral	LD50 Dermal	LC50 Inhalation
2-(2-Butoxi)etanol	= 5660 mg/kg (Rat)	= 2700 mg/kg (Rabbit)	
Tetranátrium EDTA	= 10 g/kg (Rat) = 1658 mg/kg (Rat)		

Irritáció	Szemizgató hatású.
Korrozív hatás	Nem áll rendelkezésre információ.

Érzékenyítés	Nem áll rendelkezésre információ.
Mutagén hatások	Nem tartalmaz mutagén összetevőt.
Rákkeltő hatások	Nincs ismert.
Reprodukciós hatások	Nincs ismert
Fejlődési hatások	Nincs ismert
STOT - egyetlen expozíció	Nem áll rendelkezésre információ
STOT - ismétlődő expozíció	Nem áll rendelkezésre információ
Aspirációs veszély	Nem áll rendelkezésre információ

12. SZAKASZ - ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

12.1. Toxicitás

Ökotoxicitás

Nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek a környezetre veszélyesnek ismertek, vagy nem bomlanak le szennyvízkezelő berendezésekben.

Kémiai név	Algák/vízi növények	Hal	Microtox	Waterflea
2-(2-Butoxi)etanol	100: 96 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50	1300: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static		100: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 2850: 24 h Daphnia magna mg/L EC50
Tetranátrium EDTA	1.01: 72 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50	59.8: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 41: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static		610: 24 h Daphnia magna mg/L EC50

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Nem áll rendelkezésre információ

12.3. Bioakkumulációs képesség

Nem áll rendelkezésre információ

12.4. A talajban való mobilitás

Nem áll rendelkezésre információ

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Nem áll rendelkezésre információ

12.6. Egyéb káros hatások

Nincs ismert.

13. SZAKASZ - ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék

A helyi szabályozásnak megfelelően kell megsemmisíteni

Szennyezett csomagolás

A helyi szabályozásnak megfelelően kell megsemmisíteni.

Egyéb információk

Az Európai Hulladék Katalógus alapján a Hulladék Kódok nem a termékekre, hanem a felhasználásra jellemzőek
A hulladékkódokat a felhasználónak kell kijelölnie azon alkalmazás alapján, amelyhez a terméket felhasználták

14. SZAKASZ - SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

IMDG/IMO

14.1 ENSZ sz	3267
14.2 Megfelelő szállítási megnevezés	3267 - Korrozív folyadék, lúgos, szerves, mns (Sodium ethylenediamine tetra-acetate)
14.3 Veszélyességi osztály	8
14.4 Csomagolási csoport	III
14.5 Környezeti veszély	Nincs
14.6 Különleges rendelkezések	Nincs
14.7 A MARPOL II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás	Nem áll rendelkezésre információ

ADR/RID

14.1 ENSZ sz	3267
14.2 Megfelelő szállítási név	3267 - Korrozív folyadék, lúgos, szerves, mns (Sodium ethylenediamine tetra-acetate)
14.3 Veszélyességi osztály	8
14.4 Csomagolási csoport	III
14.5 Környezeti veszély	Nincs
14.6 Különleges rendelkezések	Nincs
14.7 A MARPOL II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás	Nem áll rendelkezésre információ

IATA/ICAO

14.1 ENSZ sz	3267
14.2 Megfelelő szállítási név	3267 - Korrozív folyadék, lúgos, szerves, mns (Sodium ethylenediamine tetra-acetate)
14.3 Veszélyességi osztály	8
14.4 Csomagolási csoport	III
14.5 Környezeti veszély	Nincs
14.6 Különleges rendelkezések	Nincs
14.7 A MARPOL II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás	Nem áll rendelkezésre információ

15. SZAKASZ - SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok****WGK Classification**

Vízveszélyeztetési osztály = 1 (önbesorolás)

EU Legislations

Reg.1907/2006-REACH
 1272/2008 / EU CLP rendelet
 44/2000 (XII.27.) EüM rendelet
 2000 évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
 25/2000 EÜM-SZCSM rendelet
 830/2015/ EUR REACH Módosítás
 Dir. 2000/39/CE
 Reg. 648/2004/CE

*Nemzetközi jegyzékek***EINECS/ELINCS**

Minden komponens felsorolva

*Jelmagyarázat***EINECS/ELINCS** - European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances/EU List of Notified Chemical Substances**15.2. Kémiai biztonsági értékelés**

Nem áll rendelkezésre adat

16. EGYÉB INFORMÁCIÓK**A 2. és 3. szakaszban említett H-mondatok teljes szövegei**

H302 - Lenyelve ártalmas

H315 - Bőrirritáló hatású

H318 - Súlyos szemkárosodást okoz

H319 - Súlyos szemirritációt okoz

H332 - Belélegezve ártalmas

H373 - Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén belélegezve károsíthatja a szerveket

Fontos irodalmi hivatkozások és adatforrásokwww.ChemADVISOR.com/

Elkészítés időpontja 07-okt.-2014

Felülvizsgálat dátuma: 19-jan.-2018

Átdolgozás száma: 1.0

Átdolgozás száma

A felülvizsgálat oka Frissítési rész: 14

Felelősségkorlátozási nyilatkozat

Az biztonsági adatlapon közöltek a legjobb tudásunk, ismereteink és meggyőződésünk szerint helytállóak a közreadás időpontjában. A közölt adatok csak útmutatást kívánnak adni a biztonságos kezeléshez, felhasználáshoz, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításhoz, ártalmatlanításhoz és kibocsátáshoz, és nem tekinthetők garanciának vagy minőségi specifikációnak. Az adatok csak a megnevezett anyagra vonatkoznak és esetleg nem érvényesek, amikor az adott anyagot más anyagokkal együtt, vagy valamilyen eljárásban használják fel, kivéve, ha ez szerepel a szövegben

A biztonsági adatlap vége